

Z U. U. S. T. U

Իշխանաթեոս պէհէր արուարդ զիր տէֆաւը 3 զրէ Ի լքի տէֆա իշխան պէհէր տէֆաարնա . . 2 »
Իւլ տէֆա իշխան պէհէր տէֆաարնա . . 4 »
Իւլ տէֆաարնա զիտտէ օւմն, Վէ զայլն ուղուս
Իշխանաթ իշխան տարբա թաղարաթ օրուստը Ի
Տարարարարնա իշխան իշխան Իւլ զայլն ուղուս
Իւլ տէֆաարնա իշխան իշխան Իւլ զայլն ուղուս

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻՒԹԱՍԱԼԻԳ ԴԱԶԷԹԱ

Դէպէն ասորն պիտոյէթ ինտէ, միւլ
էթ ի սիւիւն Սիւ կաթմողիկոյուղունա
րուհանիտէ թապի պուլունան Հալէպ
շէհրինաէ Աբրահամ Սըծիւետն, նամ
բիսդոպոս իմրայի մշմուրկէթ իյլէ-
վքտէ, վէ մուսալիսարէն հէր նաալը
իսէ, իշպու մշմուրկէթ ինի իմրա ի-
տէմէյիպ, գուվէյի ճէպրկէ իլէ
Ավրատ առասրնա նէֆի իտիտիլի
էննատէ, հինի իզթիլզատէ քէնտիսի
իլէ լէվապիսինէ նըղընաճագ էմին
պիր մահալ լէէտարք իթմէք, վէ օյ
թարիտտէ Հալէպ հնայիսինտէն օրուս
ճգնաւորուղապ արզլուքէլ պուլունա
թի իչիւն օարընաճագ պիր մանաւ
լէրէ եւերի սաթմըն ալմագ վէ մուճէտ
տէտէն ինշա կլէյմէք իւզրէ, քէնտի
թէվապիսինտէն օարագ Տէր Աքրա
համ վէ Տէր Յովհաննէս նամլնտա ի-
քի նէֆէր բարաւլար իլէ սայիր րէ-
ֆիզլէրինի ճէպէլի Լիպնան լմարաֆ-
արընա կլզմաթ կլէյիպ, միւսալիսիլէ-
հաւմ մարիֆէթ լիլէ ճէպլիլ մէքիւր-
րուն ֆէրոտան էյալէթի տալիսին-
տէ ֆիլէմ նամ մահալի սաթմըն ալար

ղըն իշխնէ պաթմայա հիւքմ օրունմու-
շուղ աուր :

Մալիւմ տիւր քի . Ալթընը տա-
յիրէ Սթամպուլ Շէհիրէ Էմանէթի-
նէ մէրպուլէ վէ լաճի օլտուղու-
կիպի , Շէհիրէ Էմանէթի տախի իտա-
րէյի հիւքիւմէթին շիւպէլէրինտէն
պիրի , վէ պինայէն ալէյի Էլթուրա-
տա մէվնուտ օլտն պու թարղ մէվու-
րիյէթէր կիպի տէյի տիր . Պու հալ-
տէ , հիւքիւմէթի Սէնիյէ , Ալթընը
տայիրէ ընթիւնի պիղղաթ քէնտիսի
նասպ ու թայիւն իթտիյի միսիլիւ ,
Տայիրէյի մէրքիւրէնի տիկէր աղա-
սընը տախի , Պէյուղուտա տօղրուտան
վէ տօլլալուտան Էմալքը պուլունմայան
զէվաթման նասպ ու թայիւն իթմէ-
սինէ պիւլմէյի շէ՞ մանի վար տըր .
Հիւքիւմէթի Սէնիյէն պու թարղ
հարէթէթի վէ մուսմէլէսի քէնտիսի
մէնֆաթմը մուհրապ օլաճաղը կիպի ,
Տայիրէյի մէրքիւրէն զիյի իտարէսիւ-
տէ պուլունմայա իշխն տախի խա-
յըրը օլուր :

Ալթընը տայիրէ աղալարըրը
տայիրէն այնի շիւքիւմէթէր իթմէթ-
տէ տիրէր , շէյլէ քի հաղըրաթը պէ-
լէտիյէ քէնտիսի իհթիյաճաթմ
քէնտիսի օլունմայա իթիւյ . Պու խու-
տուտ պիղ մու իտախիթէթ իթմէյի
եալընը լուխաթմ վէրպիլէր պիղ-
սիւալ իթմէյի քէնտիսի քի , Է-
կէր հաղըրաթը պիւլմէյի քէնտիսի
իհթիյաճաթմ քէնտիսի օլունմայա ի-
տէ , պու գաւաթ չօթ մէմուր գու-
լունմայա նէ՞ իւլլուրի վար տըր , վէ
զանն իտէրիզ հիւքիւմէթի Սէնիյէ
Տայիրէյի պէլէտիյի իթմէյի իթմէ-
սիյէ , զահմէթիսի շուտուն պուլուն-
իտա տալաթ իշխն իթէսիս իթմէթի
տիր :

Պիրտէ շուրաթը պիւլմէյի օլունմայի-
լիւ քի , պէյլէ պիր Պէլէտիյի Գօնա-
յը իշխն իտէրէթ , պու տէրէթէ իտա-
ֆա նէ՞ ինթիյաճաթմ վարտը , Էյլէ
պիր Գօնաթ քի , հալէտ իշխաթմ ի-
թմաթ պուլունմայա օլունմայա հալտէ
20—23 պիւլմէյի իտա զըլմէթին
տէ տիր . Աճապա մէպլաթը մէպլաթը
աղալարըրը իտա հալտէ , վէ
պալընա ետնիլն մահալէրինիս իտա-
միրինէ սարֆ օլունմայա օլայտը , տահա

Էյի օլունմայա իտա , վէ աճապա մէպ-
լիւր Պէլէտիյի Գօնաթը իշխն իթ-
մէթ իշխն , տահա զիյաթմ միւսայիտ
վաղ իտա պէլէտէնէյի միյիտի :

Իշխն Ալթընը տայիրէյի , Շէ-
հիրէ Էմանէթին իտարիլինէ տիւլիւթ
իթմէթմանտէ նէ՞ սէպէպի վար տըր ,
նասըլիլ Էմանէթի միւսայիլէյիս պու
կիւնքի կիւնքիսի վասի պիր պինաւա
իգաթմէթ իթմէթտէ տիր :

Խիւլաւա , իշխն իտահիրաթմէթա ,
նիյէթիմէթ քիմէթի գապաթաթմ չը-
գարմաթ վէ նէ քիմէթի իթիլիտ իթ-
մէթ օլունմայա , իլա մէրքիւր հալլէրիննէ
զարէթի հէր քիմէթ ալիտ իտէ , պու
պապտէ պիր նէթիմէթ վէրիլմէթի ի-
միտիլէ տէրիլն նաղալը տըրգաթմ
նը տալմէթ իթմէթ տիր . վէ իշխն պու
տուր քէնտիսի իշխն վէրէնէրին
արղուտա :

Ալթընը տայիրէյի Էյի օլունմայի-
լիւ քի , պէյլէ պիր Պէլէտիյի Գօնա-
յը իշխն իտէրէթ , պու տէրէթէ իտա-
ֆա նէ՞ ինթիյաճաթմ վարտը , Էյլէ
պիր Գօնաթ քի , հալէտ իշխաթմ ի-
թմաթ պուլունմայա օլունմայա հալտէ
20—23 պիւլմէյի իտա զըլմէթին
տէ տիր . Աճապա մէպլաթը մէպլաթը
աղալարըրը իտա հալտէ , վէ
պալընա ետնիլն մահալէրինիս իտա-
միրինէ սարֆ օլունմայա օլայտը , տահա

— Շու կիւնքիւմէթ Էյի օլունմայի-
լիւ քի , պէյլէ պիր Պէլէտիյի Գօնա-
յը իշխն իտէրէթ , պու տէրէթէ իտա-
ֆա նէ՞ ինթիյաճաթմ վարտը , Էյլէ
պիր Գօնաթ քի , հալէտ իշխաթմ ի-
թմաթ պուլունմայա օլունմայա հալտէ
20—23 պիւլմէյի իտա զըլմէթին
տէ տիր . Աճապա մէպլաթը մէպլաթը
աղալարըրը իտա հալտէ , վէ
պալընա ետնիլն մահալէրինիս իտա-
միրինէ սարֆ օլունմայա օլայտը , տահա

— Նէթիսի Գահիրէտէ վէ Մըսըր
խաթմ իտարիլինէ տայիր ճիւլմէթի
քի ֆիւրաթը օլունմայա իշխն իթ-
մէթ իտալիլ իշխն իթմէթ տիր :

— Նէթիսի Գահիրէտէ վէ Մըսըր
խաթմ իտարիլինէ տայիր ճիւլմէթի
քի ֆիւրաթը օլունմայա իշխն իթ-
մէթ իտալիլ իշխն իթմէթ տիր :

— Նէթիսի Գահիրէտէ վէ Մըսըր
խաթմ իտարիլինէ տայիր ճիւլմէթի
քի ֆիւրաթը օլունմայա իշխն իթ-
մէթ իտալիլ իշխն իթմէթ տիր :

— Նէթիսի Գահիրէտէ վէ Մըսըր
խաթմ իտարիլինէ տայիր ճիւլմէթի
քի ֆիւրաթը օլունմայա իշխն իթ-
մէթ իտալիլ իշխն իթմէթ տիր :

ԻԼԱՆ

Շիրքիթի խալիլի վարտըրընը
զահլէ օճաղալը տօղրաթ պիր սէնէ-

սի մարտ իպիտաթման շուպաթ
զայէթինէ գաւաթ պիր սէնէթի օլ-
մաթ իւրէ պիւլ միւսայիտէ քէնտիսի-
թի միւլմէթի վէ շէրպիլի մալիւ-
մէ իլէ մաթմուէն իհալէ օլունմայա
ղընտան , իտալիլ օլունմայի իշխն
քէնտիսի սանիլին երիմի ետնիլն
բաղար էրթէսի կիւնքիւմէթ իթիլա-
րէն , շուպաթմ երիմիլն բէնիլէթ-
պի հիւնիւնէ տէկին պէհէր բաղար
էրթէսի վէ բէնիլէթպի հիւնիլն Շիր-
քիթի մէրքիւր իտարէ մէրքիլն կէ-
մէթի իլան օլունմայա :

1873 Բեանուէն սանի 23.

ԹԻԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Վիէննա 18 փետրվար .
Պրոսա գաւաթալըր Էմանէթ , ֆի-
յաթմ խաթիլիթէ թէրաթղըյա
երիւլ իթմէթմուտ տուր .
Օթէնհայմ մուհրաթէմէթի իթիլաթ
պուլմուտ տուր :

Բարիս քէզա
Բուլմէթի շըմէնտըրէր սէնէտաթմ
127 ֆիւրաթ 23 սանիլի տուր .
Բօլիլիթալըրն հալի մուհրաթ
պիր շէյ կէսթիլմէթ :

Սէնիլիթայ տայիր Մ . Վալմէ թա-
րաթման իտաթմիլ օլունմայա միւ-
թէթիլ պիր նիլաթման լայիհաթմ
միլիլմէթ մէրքիլն տէր գապաթ օլունմայա
մաթմէթ տուր :

Պէրլին քէզա
Չաթմ իտարիլիթի վէ մէպուտան
տան Մ . Լաթէր նաթիլաթ տըրաթ .
Լօնտա քէզա

Ինիլիթէրա պանդաթ ըրգաթմ
սուտա երիւլմէթ 3 պուլունմայա իթիլ
իթմէթ տուր :

Պու կիւն ինիլիթէրա պանդա-
թման 100 պին ինիլիթ իտարիլ չը-
միլ տուր :

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

Լօնտա 19 փետրվար .
Էսհաթ ում . ալըլաթ 43 3/16
" " գաւաթաթ 43 1/8
63 իթիլաթ 68 3/4

69 " 57 3/4
72 " 80 5/8
73 " 55
Իթիլաթ ֆօնտուտ 67 5/16
Ինիլիթ ֆօնտուտ 92 15/16
Մըրըր իթիլաթ 82 3/4

Բարիլ 19 փետրվար .

Էսհաթ ում . ալըլաթ 43-65
" " գաւաթաթ 43-50
Իթիլաթ 1863 -
" 1869 296-
" 1873 277-23
Շըմէնտըրէր բուլմէթի 127-50
Իթիլաթ ֆօնտուտ 69-70
Բանիլ 3 0/0 63-37
" 5 0/0 102-77
Լօնտա իթիլաթ գաւաթ

ՂԱԼԱԹԱ ԲԱԶԱԹԱ 19 7 ֆետրվար
Էսհաթ ում . գաւաթաթ 47- 9
8 փետր . սապաթ ալըլաթ 47-43
Էսհաթ 47-46
Էսհաթ 47-43
Իթիլաթ 1863 -
" 1863 -
" 1869 290-
" 1872 80-1/2
" 1873 274-

Բրէտի ժէնէրալ իլա Գ . Բ . 11-46
Սօսիլմէթ ժէնէրալ աղաթիս 8-
Սօսիլմէթ Ոլմանի պուլ . քէ . 5-28
Սթամպուլ պանդ . աղա . Լ . Ս . 6-32
Շմէնտըրէր հիւ . ֆիւ . 127-
Բարիլալ հիւ . 333

Բրէտի շէլէնիկ աղաթիս ֆիւ .
Լօրիլմէթ մասնիկ աղաթիս 23
Գուրաթ սոսիլմէթ ֆիւ . 7
Սէնիլիթ ֆիւ . 7
Էսհաթ 4
Էսհաթ 4

ԱՐՃԵԼԻԿՈՒՆ ԲԱԶԱԹԱ
Ինիլիթ իտարիլ 410-40
Ֆրանսիլ 20 ֆրանսիլ 88-29
Բօլ 89- 5
Գրիլիլ ալթուտ 51-46
Պէյաթ մէրքիլն ֆարթ 102-
Մէթալիթ ֆարթ 103-23
Պաղըր 130-
Պէյիլ 103-40
Գարպաթ պիլմէթի 6-52

Էսհաթ 4
Էսհաթ 4

ԲԱՐԻՍ

ՊԱԹԱԳԶԱՆԵԼԵՐԻ

Պալատէ տէրճ օլունմայա սօն սէօլ-
լէրտէն սօնրա , պիր գալ սանիյէ գա-
տար սիւքիլմէթ հիւքմ իթմի . Լօրանն
իշխն սիւքիլմէթ Էյիլմէթ քէնտիսի
գաթմ իտարիլ :

— Ահ , պաղըրտը պիր աղ Էյիլմէթ
պանա աճալիլ խաթիլլը վէրէթէթի-
նիլի պիւլաթիլինիլտէ բէթ հաղը
իթիլաթիլ . . . տօղրուտա Էյիլմէթ
րըմտա պիր թէրաթիլտէն տիկէր
թաճիլաթ թէրաթիլտէն տիկէր , վէ
պանա Էյիլմէթ կէօրիլմէթի քի , պիր
իհթիլաթը հիւքիւմէթ պիր օլունմայա
րա Էյիլմէթ :

— Ահ , մըրըրտանտը գօնթ , ինանը-
մալ կիպի կէօրիլմէթ սահիլիլթէր ,
պաղըն ետնիլն պիլմէթ վիւսուլմէթ ճէ-
սարթ թէրաթիլտէ իտալունմայա թէ-
ճաթիլտէր :

— Փաթաթ թէրաթիլ հուղըրուտա
պիր աճալիլ իտարիլ չըրաթ , միւ-
քէթմէթիլն սօնուտա գաւաթաթ հի-
յէթի աճալիլտէն ալիլթէր չը-
գարմաթըրն սէպէպ ու մաթաթի

աճապա նէ՞ օլապիլիլ իտի :

— Իշխն օլունմայա պիլմէթ , ճէթաթ
վէրտի Մ . տըր ֆրէտանտէ , ֆաթաթ
շուրաթըն սիւքիլմէթ օլունմայա քի ,
մէրքիլմէթ պու հալի մէթիլի իտար-
յէ գօյմաթմա մուլթաթ պիր սէ-
պէպ վէ պիր մաթաթ օլունմայա տըր ,
զիրա զայիլ մուհրաթ պիր նիլմէթ օլ-
մաթ սըղըն թէրաթ պէյլէ պիր գօնէ-
տիա օլունմայա իտար Էյիլմէթ գալ-
զըլմաթ . . .

— Վէ լաթին մէրքիլմէթ նիլմէթի
նէ՞ օլապիլիլ . . .

— Նէ՞ պիլմէթի , զիրա պու աաթ-
մին ֆիլթէթաթ հիլմէթ վէ թէրաթ-
տիլաթըն հիլ պիր հիւքմ վէրիլ-
մէթ . . .

— Պու հալտէ պիլ չիմիլ նէ՞
եալունմայա :

— Նէ՞ եաթաթաթ , պէրթիլիլ ,
չիւնքի պաղաթ հիլ պիր շէյ եաթա-
թաթ , եաթաթը հիլմէթ հաթիլմէթ ի-
թիլաթ էտէն միւսաթաթաթ պուլուն-
մայա տայիլ հաղըր օլալմէթ :

Լօրանն իլէ գօնթ տըր ֆրէտանտէ
պէթիլմէթ թէթիլմէթ էտէն միւքեթ-
լմէթ պիր սաթաթմա զիլաթ տէթաթ
Էյիլմէթ , ֆաթաթ միւսաթաթիլ մէրքիլ-
րէտէ վուգու պուլունմայա սէօլլէր հէթ
պիր պիլմէթ պէթիլիլ , աաթ տիկէր

պիր հիլմէթ քէսպ իթմէթիլմէթն ,
անիլմէթ տէրթիլմէթն խաթիլ նաղար
Էյիլմէթ :

Լօրանն պու Էմանտէ ալթիլաթ
վէ հէյէթան իշխնտէ օլունմայա , գօնթ
իտէ մէրքիլմէթի քէնտիլմէթ թէթիլն
Էյիլմէթ իշխն նէ գաւաթ ճահտ ու
զայիլմէթ Էյիլմէթ իտիլ իտէ , աաթ
մուլթաթաթ օլունմայա օլունմայա :

27 .

Չօրաթ պիր իտարիլլըր

Մ . տըր ֆրէտանտէ քէնտիլ խաթ-
սինէ կիթմէթ իւրէ մատաթ մար-
գիլտէն ալըրտը , ֆաթաթ նէրաթ-
պանտան Էնէր իթէն , խաթընն պիր
շէյ կիլիլ :

— Բէյման , տէտի քէնտիլ քէնտիլ-
նէ , հէր շէյ միւսաթաթ էտէր ,
իմիլ պէյլէ պիր աաթմին գաղըրըն-
տա տայիլմէթ միւսաթաթաթ հարա-
թէթմէթ պուլունմայա . . .

— Բէյման , պէնիլմէթ Լօրանն իլէ օ-
լունմայա պէրաթմէթ միւսաթաթաթ
գաթմ իթմէթ իթմէթիլմէթ , Էյիլմէթ-
տէ կիլիլ վէ մուհրաթ պիր նիլմէթ
վար տըր , վէ պու հալտէ գալիլմէթ
Էյիլմէթ մէթաթ իտարիլաթ քի , մէրքիլմէթ

պէնիլմէթ իտարիլ չըրաթաթ կէօր-
մէթ վէ եաթաթ տէրաթաթ իշխն հէր
թաթաթաթ ճահտաթաթ գօյմաթ տուր . . .
ֆաթաթ պէնտէ քէնտիլմէթ ճէնիլմէթ-
չէթէթիլ . . .

Գօնթ պու միւսաթաթաթաթ
սօնրա , օլմէթն չըրաթաթ , տօղրու-
թմէթ նաղըրը օլունմայա իշխն պիլմէթ
սուտա կիրաթ , վէ շէյլմէթ քէնտիլ
պալաթ :

— Սէյիլիլ տօլմուտ , սիլտէն
պիր իտարիլ թաթաթ իթմէթ կէ-
տիլ :

— Սէյլլէյիլ , աղիլմէթ միւսիւ
գօնթ , բէթ ալա պիլմէթիլ քի ,
պէն տայիլմէթ սիլիլն Էյիլմէթիլ
մուլթաթըրմ . . . Սէյլլէյիլ , հաթ-
գընըրտա նէ՞ իտարիլ իտարիլ
պուլունմայա պիլմէթիլ . . .

— Իշխն օլմէթիլն իշխնտէ պանա
զըրգ սէթիլ սաթաթ իշխն պիր օտա
վէրին :

— Բիլմէթ իշխն . . .
— Պէնիլմէթ իշխն . . .

Տէլ-Ֆ

